

## ■ SPECIFICATIONS

- Input Impedance 500K ohms
- Output Impedance 10K ohms
- Maximum Input Level +5 dBm
- Maximum Output Level -10 dBm
- Attack Time 6ms~20ms
- Compression Range 40 dB
- Equivalent Input Noise -85 dBm (IHF-A)
- Power Supply One 9 Volt Battery or external AC adaptor (9V)
- Size 124(D)×74(W)×53(H)mm  
4.9(D)×3(W)×2(H) inch.
- Weight 570g, 1.3 lbs

## ■ TECHNISCHE DATEN

- Eingangs-Impedanz 500K ohm
- Ausgangs-Impedanz 10K ohm
- Max. Eingangs-Pegel +5 dBm
- Max. Ausgangs-Pegel -10 dBm
- Kompressionsrate 40 dB
- Störspannungs-Abstand -85 dBm (IHF-A)
- Spannungsbedarf 9V Compact-Batterie oder Netzteil (9V)
- Größe 124(T)×74(B)×53(H)mm
- Gewicht 570g

## ■ SPÉCIFICATIONS

- Impédance d'entrée 500K ohms
- Impédance de sortie 10K ohms
- Niveau maximum d'entrée +5 dBm
- Niveau maximum de sortie -10 dBm
- Taux de compression 40 dB
- Alimentation 1 pile 9 volts ou par sortie extérieure sur adaptateur secteur (9V)
- Dimensions 124(P)×74(L)×53(H)mm
- Poids 570g

# Ibanez

# CP9

## Compressor/Limiter

Owner's Manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi

## ■ FEATURES

- Utilizes VCA (Voltage Controlled Amp) to maintain definite, adjustable output level. Provides compression and non-distorted sustain.
- FET electronic switching provides clickless, popfree switching. (Q-1 "Quiet One" switch)
- Battery can be changed without tools.
- LED indicator shows status of effect and battery condition.
- When using the unit for long periods of time, you can use external AC power by connecting the adaptor to the EXT. POWER jack.
- Zinc die cast construction and rugged rubber stopper assures durability.

## ■ BESONDERHEITEN

- Ein VCA (Spannungsgesteuerter Verstärker) besorgt einen steuerbaren, konstanten Ausgspiegel.
- Zur Verfügung stehen Kompression, verzerrungsfreier Sustain und "Limiting" (Begrenzung).
- Der Q-1 "Quiet One"-Ein/Aus-Schalter arbeitet elektronisch (FET) und deshalb ist kein Einschaltgeräusch hörbar.
- Die Batterie ist in einer separaten Kammer und ohne irgendwelche Schraubenzieher auswechselbar.
- LED-Anzeige für eingeschalteten Effekt und Batterie-Stärke.
- Bei ständiger Verwendung empfiehlt sich die Anschaffung des Netzteils.
- Schweres, stabiles Zinkguß-Gehäuse mit rutschfester Gummimatte.

## ■ CARACTÉRISTIQUES

- Grâce à un VCA, qui module le niveau de sortie, on obtient compression et un son prolongé sans bistorsion.
- Le nouvel interrupteur Q-1 est totalement électronique et ne comporte pas de parties mécaniques, ce qui élimine les "Plops" habituels.
- Changement de pile aisé (sans tournevis)
- Diode électroluminescente de contrôle service/usure des piles.
- Possibilité de branchement sur alimentation secteur grâce à la sortie jack extérieure.
- Fiabilité grâce à une construction en zinc moulé et caoutchouc.

## ■OPERATION

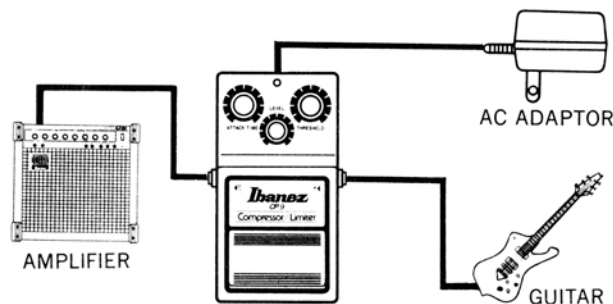
- ① Connect the input jack to your instrument. The circuit is automatically turned on when a plug is inserted.
- ② **ATTACK TIME** — The CP9 is triggered by the beginning of the envelope of the signal, such as picking a guitar string. The attack time is the rate at which the output envelope is allowed to increase. By turning the attack time control to the right, the time is increased (response speed is slower). Turning the control to the left reduces the attack time (response is faster).
- ③ **THRESHOLD** — Varies the compression range and the length of the sustain. The smaller the compression range CCW (counter-clockwise) the less the sustain. Maximum sustain and maximum compression range is fully CW (clockwise) on the control.
- ④ **LEVEL** — Controls the output level of the compressed signal.
- ⑤ Soft touch FET electronic switch changes EFFECT/NORMAL.
- ⑥ LED indicator comes on when effect is on. If it is dim or does not light, replace the battery.
- ⑦ **EXT D.C.** — When using external D.C. supply, internal batteries are switched off.

## ■BEDIENUNG

- ① Verbinden Sie die Eingangsbuchse mit Ihrem Instrument. Dabei schaltet sich das Gerät gleichzeitig an.
- ② **ATTACK TIME** — Der Effekt wird ausgelöst durch den Anfang des angeschlagenen Tones. Mit dem "Attack Time" Regler können Sie den Effekt etwas langsamer ansprechen lassen (Uhrzeigersinn), wodurch der Anschlag nicht vom Effekt ergriffen wird und erst danach der Kompressor wirksam wird. Bei Linksdrehung greift die Kompression sofort an, und auch die Anschlagsspitze wird beschnitten. (Limitereinstellung)
- ③ **THRESHOLD (Schwelle)** — Steuert den Ansatzpunkt vom Kompressor. Nach links gedreht ist die "Schwelle" hoch und es tritt nur ein "Limiter" Effekt ein (durch "level" einzustellen). Nach rechts gedreht ist die Schwelle niedrig und schwache Signale werden bis zum Pegel erhoben, die vom "level" Regler eingestellt werden (Sustain).
- ④ **LEVEL** — Steuert den Ausgangspegel des Effektes.
- ⑤ Durch eine leichte Berührung schaltet der FET-Schalter elektronisch zwischen "Normal" und Effekt.
- ⑥ Die LED-Anzeige leuchtet auf, wenn der Effekt eingeschaltet ist. Leuchtet sie nur noch schwach, ist die Batterie umgehend auszuwechseln.
- ⑦ **EXT D.C.** — Sobald ein Netzgerät angeschlossen wird, ist die Batterie automatisch abgeschaltet.

## ■DESCRIPTION

- ① Connecter l'instrument au jack d'entrée.
- ② **ATTACK TIME** — Le CP9 est déclenché par le début de l'enveloppe du signal, comme on attaque une corde guitare. Le temps d'attaque est le taux, à partir duquel l'enveloppe peut augmenter. En tournant le bouton de contrôle de temps d'attaque vers la droite, le temps augmente (la vitesse de réponse est plus lente). En tournant vers la gauche, le temps d'attaque est plus court, (la réponse est plus rapide).
- ③ **THRESHOLD** — Varie la taux de compression et la largeur du sustain. Le taux de compression minimum correspond à un minimum de sustain (bouton tourné inversement au sens des aiguilles d'une montre). Sens inverse = maximum de sustain et maximum de taux de compression.
- ④ **LEVEL** — Contrôle du niveau de sortie du signal compressé.
- ⑤ Interrupteur à contact électronique.
- ⑥ **LED** — Une LED indique si l'effet est en marche. Si l'on constate une diminution ou absence de lumière, remplacer la (les) pile(s).
- ⑦ **EXT D.C.** — Lorsque vous utilisez une alimentation extérieure, la (les) pile(s) est (sont) coupée(s).



### ■CHANGING THE BATTERY

- 1 Push the tab marked "OPEN" and lift up.
- 2 Replace the battery as shown in figure 2.
- 3 Put the battery cover into the groove and push to the end.

### ■BATTERIEWECHSEL

- 1 Öffnen des Deckels in Richtung 'Open'.
- 2 Austausch der Batterie wie in Abbildung.
- 3 Gehäusedeckel wieder einsetzen.

### ■CHANGEMENT DES PILES

- 1 Pousser la languette marquée "OPEN" et soulever.
- 2 Remplacer la pile comme indiquée figure 2.
- 3 Enclencher le couvercle dans la rainure et pousser.

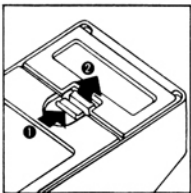


Fig. 1

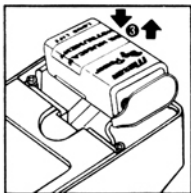


Fig. 2

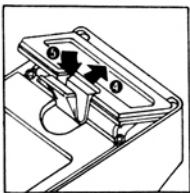


Fig. 3

### ■NOTES

- Unplug the instrument when not in use.
- When storing the unit for long periods of time, disconnect the battery.
- You will hear some loss of level and distortion when the battery begins to run down.
- Do not remove the screws on bottom.

### ■HINWEISE

- Wenn das Gerät länger nicht benutzt wird, Stecker herausziehen.
- Bei längerer Lagerung die Batterie entfernen.
- Geht die Lautstärke zurück oder treten ungewünschte Verzerrungen auf, muß die Batterie ausgewechselt werden.
- Bitte keinesfalls die Bodenschrauben lösen.

### ■RECOMMANDATIONS

- Débrancher l'instrument lorsque vous ne vous servez pas de l'effet.
  - Déconnecter la pile au cas où vous n'utiliserez pas l'effet pendant une longue période.
  - Si la pile est usée, vous constaterez une baisse de niveau et de distorsion.
- ※ Seuls, votre revendeur agréé ou SOCARO, sont habilités à ouvrir le boîtier en cas de panne. (sous peine de nullité de la garantie)